

# JR 北海道电子报



# 连结北海道和本州的夜行列车

### **Contents**

- 1. 广受欢迎的人气寝台特急「北斗星」
- 2. 渡过优雅时间的寝台特急「仙后座号 Cassiopeia」
- 3. 日本最长距离的寝台特急「曙光号 Twilight Express」
- 4. 人气的 Carpet Car 夜行列车急行 HAMANASU
- 5. 国际线航厦至新千岁机场车站动线导览

### 搭乘连结北海道和本州的夜行列车去旅行吧!

行驶於札幌与本州间的夜行列车有 4 种。札幌 - 上野(东京)之间的北斗星·仙后座号,札幌 - 大阪之间的曙光号,札幌 - 青森之间的 HAMANASU号。

北斗星·仙后座号·曙光号皆是配备寝台的特急列车,HAMANASU 号是急行列车,除了寝台还有 Carpet Car (地毯车厢)及可倾斜式座椅的设备。

夜行列车具有各种型式的客室,费用也多样化,使用外国人专用的 Japan Rail Pass 时,要补多少差额才可以搭夜行列车呢?

在观光季节前,先掌握各观光列车的特征,选择适合自己旅游方式的列车,今年搭寝台列车来造访 北海道吧!



### 广受欢迎的人气寝台特急「北斗星」



每天行驶於东京·上野与札幌之间 1200km 约 16 小时的寝台列车「北斗星」,是 青函海底隧道开通后串连东京与札幌间的首辆寝台列车。

1 个人旅行时可搭成单人房客室享受寝台列车之旅的乐趣。 志同道合的好友或是家族,可利用双人房或是上下铺 B 寝台,感受列车微晃韵 律,开心畅谈!

### 使用 Japan Rail Pass 搭乘时的费用表 单程(札幌~上野) / 1名

设备	Royal	Twin Deluxe	Solo	Duet	上下铺式B寝台
以田	SA1(单人房)	A2(双人房)	B1 (单人房)	B2(双人房)	B (开放式)
票价 (JR)	_	_	_	_	_
票价(私铁) ※	5,330	5,330	5,330	5,330	5,330
特急费用	2,940	2,940	2,940	2,940	2,940
寝台费用	17,180	13,350	6,300	6,300	6,300
合计	25,450	21,620	14,570	14,570	14,570

%北斗星行驶的路段中,盛冈 $\sim$ 青森间的路段不属於 JR 经营,即使持有 Japan Rail Pass 还是需要支付私铁路段费用。

# 行驶日期 • 时刻表

札幌~上野 每天行驶

	札幌 开	洞爷 开	函馆 开	仙台 到	上野 到
开往上野	17:12	19:24	21:48	04:54	09:38
开往札幌	上野 开	仙台 开	函馆 到	洞爷 到	札幌 到
<b>オーエイレリ光</b>	19:03	23:30	06:35	08:59	11:15

### 设备:

休息厅





Royal (单人房)



餐车







Solo (单人房)

# 渡过优雅时间的寝台特急「仙后座号 Cassiopeia」



仙后座号是行驶在东京·上野与札幌, 日本首辆全车独立式双人套房的寝台列车。

全部客室备有厕所、洗脸台,可渡过如同饭店般的舒适时光。 是日本最高级的豪华列车。

### 使用 Japan Rail Pass 搭乘时的费用表 单程(札幌~上野)/1名

\n. 47	Cassiopeia Suite	Cassiopeia Deluxe	Cassiopeia Twin
设备	SA2 (双人房)	SA2 (双人房)	A2(双人房)
票价 (JR)	_	_	_
票价(私铁) ※	5,330	5,330	5,330
特急费用	2,940	2,940	2,940
寝台费用	25,490	17,180	13,350
合计	33,760	25,450	21,620

※仙后座号行驶的路段中,盛冈~青森间的路段不属於 JR 经营,即使持有 Japan Rail Pass 还是需要支付私铁路段费用。

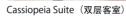
### 行驶日期 · 时刻表

开往上野	开往札幌
3月3.5.7.10.12.14.17.19.21.24.26.28.31	3月2.4.6.9.11.13.16.18.20.23.25.27.30
4月2.4.7.9.11.14.16.18.21.23.25.28.30	4月1.3.6.8.10.13.15.17.20.22.24.27.29
5月2.4.6.8.12.14.16.19.21.23.26.28.30	5月1.3.5.7.11.13.15.18.20.22.25.27.29
6月2.4.6.9.11.13.16.18.20.23.25.27.30	6月1.3.5.8.10.12.15.17.19.22.24.26.29

TT 6+ L M7	札幌 开	洞爷 开	函馆 开	仙台 开	上野 到
开往上野	16:12	18:42	21:12	04:33	09:25
표상된 #8	上野 开	仙台 开	函馆 到	洞爷 到	札幌 到
开往札幌	16:20	20:59	05:02	07:13	09:32

### 设备:







Cassiopeia Deluxe



Cassiopeia Twin



Lounge Car



Dining Car

# 日本最长距离的寝台特急「曙光号 Twilight Express」



体验自然优渥的北海道美景及日本和风古都情怀,最适合搭乘行驶於札幌和大阪间的寝台特急曙光号!

从札幌出发後往富山、金泽等地沿着日本海往南方奔驰。日本最长距离的豪华寝台特急行驶距离约 1500Km,可享受约 22 小时优雅的「列车时间」。

### 使用 Japan Rail Pass 搭乘时的费用表 单程(札幌~大阪)/1名

设备	Suite	Royal	Twin	Single Twin	B Compart
以田	SA2(双人房)	SA1(单人房)	B2 (双人房)	B1(单人房)	B (上下铺式)
票价 (JR)	_	_	_	_	_
特急费用	3,150	3,150	3,150	3,150	3,150
寝台费用	25,490	17,180	8,160	9,170	6,300
合计	28,640	20,330	11,310	12,320	9,450

## 行驶日期 · 时刻表

开往大阪	开往札幌
3月1.3.4.6.8.10.11.13.15.17.18.20.22.24.25.27.29.31 4月1.3.5.7.8.10.12.14.15.17.19.21.22.24.26.28~30 5月1~8.10.12.13.15.17.19.20.22.24.26.27.29.31	4月2.4.6.7.9.11.13.14.16.18.20.21.23.25.27~30 5月1~7.9.11.12.14.16.18.19.21.23.25.26.28.30
6月2.3.5.7.9.10.12.14.16.17.19~30	6月1.2.4.6.8.9.11.13.15.16.18~30

	札幌 开	洞爷 开	大阪 到
开往大阪	14:05	16:33	12:52
	大阪 开	洞爷 到	札幌 到
开往札幌	11:50	7:18	9:52



Twin(双人房)



Single Twin(单人房)

### 设备:



Suite (双人房)



Royal (单人房)



B Compart

# 人气的 Carpet Car 夜行列车 急行 HAMANASU



行驶于青森~札幌之间 479.1 公里的夜行列车 HAMANASU 号,

穿过全长 53. 85 公里,海面下 240 公尺的青函隧道,连接本州岛最北端的青森与札幌。推荐可以 躺平入睡的「Carpet Car 地毯车厢」及椅背可倾斜的「对号座 Dream Car」。特别是地毯车厢备受好评!

使用日本国铁周游券从札幌搭此列车,在青森转乘特急列车及新干线,不需补差额就可免费前往 东京,节省旅费的妙招,是外国人旅客常搭乘的列车。

( 搭乘寝台时须补差额 )

### 使用 Japan Rail Pass 搭乘时的费用表 单程(札幌~青森) / 1名

设备	B寝台	Carpet Car	对号座	自由席
票价 (JR)	_	_	_	_
急行费用	1,260	_	_	_
对号座费用	_	_	_	_
寝台费用	6,300	_	_	_
合计	7,560	0	0	0

行驶日期 · 时刻表 札幌~青森 每天行駛

开往青森	札幌 开	函馆 到	青森 到
	22:00	02:52	05:40
开往札幌	青森 开	函馆 到	札幌 到
	22:42	01:00	06:07

#### 设备:







Carpet Car



对号座(Dream Car)



自由席

#### 夜行列车预约:

使用 JAPAN RAIL PASS 搭乘夜行列车时,需抵达日本兑换 JAPAN RAIL PASS 後,才可以到全国 JR 售票处、旅行中心预约或购买寝台票。无法上线或是电话预约,透过旅行社也无法办理预约手续,敬请见谅。

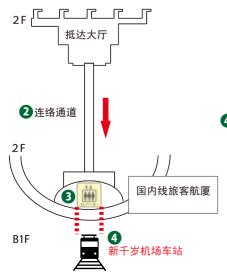
## 国际线航厦至新千岁机场车站动线导览



抵达新千岁机场国际线航厦後,前往札幌最方便的交通方式是搭乘火车。新千岁机场至札幌车站之间,「快速 Airport」白天每隔 15 分钟行驶〉,最快 36 分即可抵达札幌车站。

从国际航厦前往新千岁机场的动线请参照下列导览。







抵达国际线航厦 2F 入境大厅



沿着连络通道约 240 公尺 前往国内线航厦



搭乘国内线航厦电梯至地下 1F

新千岁机场车站



看见验票闸门後请往左侧前进 JR 外籍旅客服务处位於最内处



在 JR 外籍旅客服务处可兑换北海道周游券或购票。

# 北海道铁路周游券「南北海道 Special」限定贩售!

去年备受好评的「北海道铁路周游券 南北海道Special」 限定贩售! 今年也在限定期间推出。

适合前往道南地区周游赏樱景点!

从粉嫩的春天到新绿的初夏,陪伴您畅游道南地区。



札幌~函馆~江差之道南区域及海峡线 (木古内~中小国) 无限次数搭乘!

有效期间: 3天

设定期间: 2012 年 4 月 1 日 $\sim$  6 月 30 日 售票期间: 2012 年 4 月 1 日 $\sim$  6 月 28 日

售票处:札幌车站、新千岁机场车站的外籍旅客服务处

函馆车站、札幌车站的旅行中心 ※只限北海道当地使用现金或刷卡购票。

详情请参阅 http://www2.jrhokkaido.co.jp/global/pdf/cn/pass.pdf

发行 北海道旅客铁道(株 )铁道事业本部 营业部 INBOUND TOURISM SALES & MARKETING Copyright © Hokkaido Railway Company ALL Rights Reserved.

Y-----

